



International  
Civil Aviation  
Organization

Organisation  
de l'aviation civile  
internationale

Organización  
de Aviación Civil  
Internacional

Международная  
организация  
гражданской  
авиации

منظمة الطيران  
المدني الدولي

国际民用  
航空组织

T1/32 – 0512

20 juin 2016

**Objet: Stage de formation initiale à la conception de procédures de vol PANS-OPS  
(Programme africain de procédures de vol / AFPP)  
Dakar (Sénégal), 22 août - 16 septembre 2016**

**Suite à donner: Bien vouloir confirmer votre participation avant le 6 août 2016**

Madame/Monsieur,

J'ai l'honneur de vous informer qu'un stage de formation initiale à la conception des procédures de vol PANS-OPS sera organisé au profit des Etats africains, dans les locaux du Programme Africain de Procédure de Vol (AFPP) à Dakar (Sénégal), du 22 août au 16 septembre 2016 auquel votre Administration/Organisation est conviée.

Ce stage donne suite à l'établissement du Bureau du Programme Africain des Procédures de Vol (AFPP) à Dakar (Sénégal) le 2 juin 2014. L'AFPP est assisté par les bureaux régionaux de l'OACI respectivement ESAF de Nairobi (Kenya) et WACAF de Dakar (Sénégal).

Le programme de travail 2016 de l'AFPP propose l'organisation d'un stage de formation initiale à la conception de procédure de vol de manière à répondre à la Résolution A37-11 de l'Assemblée Générale de l'OACI (objectifs globaux de la navigation basée sur la performance) d'octobre 2010 et A38-7 (Plan de mise en œuvre régionale complète pour la sécurité Aérienne en Afrique) d'octobre 2013. Ce stage aidera les Etats africains à établir ou à renforcer leur capacité en matière de procédures de vol aux instruments, y compris les procédures de vol PBN.

Le stage constitue la première étape d'une formation complète à la conception de procédures de vol IFR dans le cadre d'un apprentissage ou d'une mise à niveau des pratiques courantes. Dans ce stage sont présentés les concepts généraux et principes réglementaires qui régissent la conception et le calcul des trajectoires d'arrivées de départs standard, et des approches de non-précision et de précision basées sur les moyens de navigation conventionnels. Les documents de référence sont les documents OACI Doc 8168-OPS/611 (PANS-OPS) et Doc 9906 (Manuel de l'Assurance Qualité).

En fin de stage, les stagiaires ayant réussi leur évaluation, seront capables de mener à bien la réalisation d'une procédure de vol aux instruments conventionnelle et de participer aux actions associées (validation, conception d'espace aérien et approbation réglementaire) en conformité avec les documents OACI Doc 8168 vol.2 et Doc 9906 vol.1.

Les inscriptions au stage sont limitées à 12 stagiaires de manière à fournir le meilleur environnement de formation possible.

.../...

A cette fin, vous êtes cordialement invités à proposer un maximum de 2 candidats qualifiés pour participer à ce stage. Un curriculum vitae de chaque candidat devra être transmis lors de l'inscription. Pour aider à une possible sélection des candidats inscrits en cas d'un afflux de demandes, un ordre de priorité devra être indiqué parmi les candidatures.

La participation au stage de formation est sans frais pour les Etats Participants Actifs au Programme Africain de Procédure de Vol (AFPP).

La participation de tout autre Etat intéressé, sera prise en compte en fonction des places disponibles, et facturée au tarif de 3.000 USD.

Les frais de voyage, de séjour et de restauration des stagiaires restent à la charge de votre administration/organisation.

Les candidats à la formation devront être des agents de la navigation aérienne (contrôleur du trafic aérien, ingénieur de la navigation aérienne) ou pilotes employés d'une autorité réglementaire ou d'un fournisseur de services, qui doivent obtenir une qualification de concepteur de procédures de vol en conformité avec la documentation OACI Doc 8168 et Doc 9906. Les candidats devront justifier de connaissances en anglais écrit et parlé et d'une expertise confirmée dans leur domaine d'activité. Les candidatures recevables seront celles de concepteurs de procédure de vol actuellement ou anciennement en activité ou de personnel ATM.

Le stage sera mené par des experts du domaine de la conception de procédure de vol.

Le stage se déroulera en anglais et la documentation qui sera publiée dans cette langue est en cours de préparation sur la base de l'ordre du jour présenté dans l'**annexe A** et sera disponible sur le site Internet de l'AFPP : [www.icao.int/wacaf/african-fpp](http://www.icao.int/wacaf/african-fpp) .

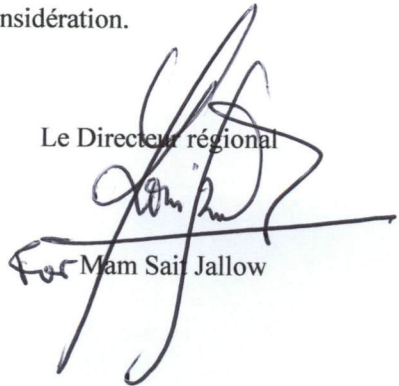
Veillez noter que l'utilisation des documents (papier) lors du stage sera réduite au minimum, pour donner préférence à l'utilisation de projecteurs multimédia et des copies électroniques de documents. Sauf dans des cas exceptionnels, la documentation ne sera pas fournie en format papier. Les participants sont invités à se munir d'un équipement informatique adéquat et des accessoires tels qu'un ordinateur portable et une clé USB pour leur permettre de participer efficacement à la formation.

Je vous saurais gré de bien vouloir nous faire parvenir la liste de votre (vos) candidat(s) dès que possible et au plus tard avant le **6 août 2016**. Je vous demanderais de bien vouloir compléter et retourner le formulaire d'inscription (**annexe B**) aux adresses e-mail suivantes : [icaowacaf@icao.int](mailto:icaowacaf@icao.int) et [icaoesaf@icao.int](mailto:icaoesaf@icao.int) avec copie à [AMane@icao.int](mailto:AMane@icao.int), [afpplex@gmail.com](mailto:afpplex@gmail.com) et [FLegrand@icao.int](mailto:FLegrand@icao.int) .

Le bulletin d'information et la liste des hôtels suggérés dans Dakar sont joints à cette lettre.

Veillez agréer, Madame/Monsieur, l'assurance de ma haute considération.

Le Directeur régional

  
For Mam Sair Jallow

**Annexe A:** Ordre du jour

**Annexe B:** Formulaire d'inscription